



RAPPORT DE LA RÉUNION DES PARTIES PRENANTES

La réunion des parties prenantes du gFARADc^{MC} a lieu tous les deux ans à Ottawa, en même temps que le forum du Conseil national de la santé et du bien-être des animaux d'élevage. Cette année, la réunion a eu lieu virtuellement le jeudi 28 octobre 2021. Quarante-deux intervenants se sont joints à la réunion. Les participants ont entendu des mises à jour sur l'activité des services de la gFARADc^{MC}, les projets de recherche du gFARADc^{MC} liés à la sécurité alimentaire, l'administration et les finances, ainsi que les résultats de l'enquête menée auprès des intervenants plus tôt cet automne. Cette édition du bulletin des parties prenantes présente un résumé des présentations de la réunion.

APERÇU DE L'ACTIVITÉ DE SERVICE DU gFARADc^{MC}

Dr Trisha Dowling, codirectrice, gFARADc^{MC}

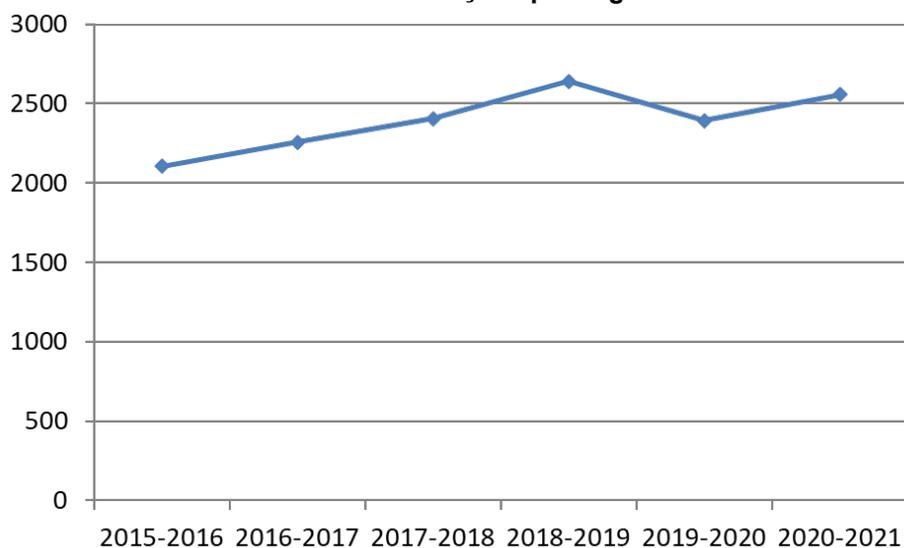
Le gFARADc^{MC} est un service intégral qui assure la sécurité alimentaire des Canadiens lorsque des produits pharmaceutiques vétérinaires sont utilisés en dérogations des directives de l'étiquette chez des animaux producteurs d'aliments. Le gFARADc^{MC} fournit aux vétérinaires une expertise pharmacologique vétérinaire impartiale sur les recommandations de retrait et entreprend des recherches lorsque les informations sur les délais d'attente sont insuffisantes. Pour protéger de manière proactive l'approvisionnement alimentaire, les vétérinaires doivent fournir aux producteurs des informations de retrait précises sur l'élimination des médicaments ou des produits chimiques chez les animaux et leurs produits.

La mission du gFARADc^{MC} comporte deux volets. D'abord et avant tout, nous nous efforçons de faire notre part pour assurer la sécurité de l'approvisionnement alimentaire. En évaluant l'utilisation des médicaments et en élaborant des recommandations de retrait, nous tenons toujours compte de la sécurité humaine en premier lieu. Ensuite, en raison des capacités de la chimie analytique moderne, nous nous retrouvons souvent à formuler des recommandations plus longues que ce qui est nécessaire pour la sécurité humaine, mais qui sont requises en raison des très faibles limites de détection établies par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.

Le personnel du gFARADc^{MC} aide également :

- les vétérinaires à déterminer les périodes de retrait sécuritaires lorsque les animaux sont accidentellement exposés à des pesticides, des métaux lourds ou d'autres produits chimiques;
- les meuneries, les producteurs et les transformateurs d'aliments pour animaux en cas de contamination accidentelle des aliments pour animaux; et
- les organismes de réglementation qui recherchent une expertise pharmacologique clinique concernant les résidus de médicaments.

Nombre de demandes reçues par le gFARADc^{MC}



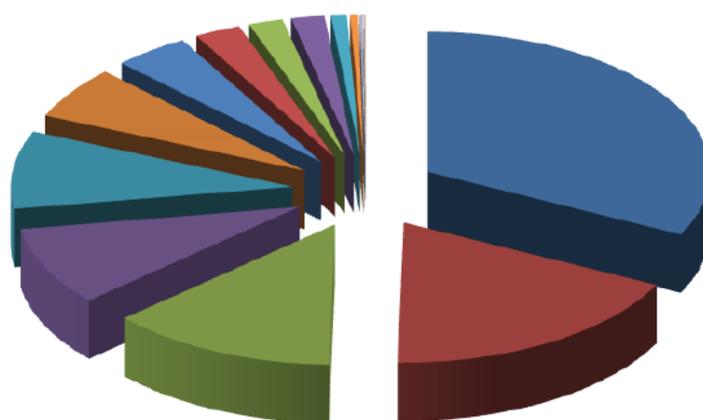
Le CgFARADTM a répondu à 2 557 demandes de retrait en 2020-2021, couvrant 24 produits de base différents pour le bétail et la volaille. Vous pouvez voir sur le graphique à gauche que le nombre de demandes a augmenté d'environ 200 par an; 2018-2019 a été l'année la plus élevée avec 2 640 demandes. Le service enregistre actuellement une moyenne de sept demandes par jour.

La pandémie de COVID-19 a également eu un impact sur le recours au service du gFARADc^{MC}. Les animaux retenus plus

longtemps dans les fermes en raison de l'arrêt des transformateurs ont entraîné une augmentation des problèmes de santé animale. De plus, certains animaux ont été envoyés dans d'autres installations d'abattage aux États-Unis. Bien que les étiquettes des médicaments et les délais d'attente soient appropriés pour les animaux et leurs produits qui demeurent au Canada, il existe des différences importantes dans les règlements fédéraux sur les médicaments entre les deux pays qui peuvent avoir une incidence sur les animaux qui se dirigent vers le Sud pour y être transformés.

Le graphique ci-dessous résume l'utilisation du service du gFARADc^{MC} pour notre dernier exercice. Il est évident que l'industrie de la volaille est le plus grand utilisateur de notre service, principalement parce qu'il est légal au Canada d'utiliser des médicaments en dérogation des directives de l'étiquette dans les aliments pour animaux. Une telle utilisation n'est pas autorisée aux États-Unis. Bien que la volaille commerciale représente la majorité des demandes, nous constatons un nombre croissant de demandes concernant des médicaments utilisés dans la volaille de basse-cour.

Demandes d'intervalle de retrait - 2020-2021



- Poulets à griller (32%)
- Dindes (18%)
- Pondeuses (13%)
- Bovins laitiers (9%)
- Reproducteurs de poulets à griller (9%)
- Chèvres (6%)
- Moutons (4%)
- Bovins de boucherie (3%)
- Porcs (2%)
- Canards (2%)
- Lapins (1%)
- Chevaux (<1%)
- Veaux (<1%)
- Cailles (<1%)
- Perdrix choukars (<1%)

LE gFARADc^{MC} ET LA RECHERCHE RELATIVE À LA SÉCURITÉ DES ALIMENTS

Dr Ron Johnson, codirecteur, gFARADc^{MC}

Le codirecteur du gFARADc^{MC}, le Dr Ron Johnson, a donné un aperçu des résultats de deux études de recherche au cours de la réunion des parties prenantes. Le projet sur la déplétion de la dexaméthasone chez les bovins laitiers et les bovins de boucherie en lactation a été financé par l'Alliance de recherche MAAARO-Université de Guelph, les Dairy Farmers of Ontario et les Beef Farmers of Ontario. Le Dr Johnson est le chercheur principal avec le Dr Dave Renaud, Médecine des populations, Université de Guelph, comme cochercheur principal.

L'étude sur les vaches laitières a été menée au Centre de recherche laitière de l'Ontario, à la station de recherche d'Elora, auprès de 20 vaches en lactation en bonne santé et exemptes de mammite. Le phosphate sodique de dexaméthasone a été administré par voie intramusculaire à raison de 0,05 mg/kg toutes les 24 heures pendant trois jours. Des échantillons de lait ont été prélevés au départ (0), puis 12, 24, 36, 48, 60, 72, 84 et 96 heures après la dernière dose. Ainsi, 48 heures après la dernière dose, il n'y avait pas de niveaux de résidus détectables dans les échantillons de lait (limite de quantification fixée à 0,15 ppb; limite de détection fixée à < 0,05 ppb).

L'étude sur le bœuf a été menée à l'animalerie générale de Ponsonby sur un troupeau de 16 bovins de boucherie en bonne santé; quatre bovins (deux bouvillons, deux génisses) par point de temps de sacrifice. Du phosphate sodique de dexaméthasone a été administré à raison de 0,05 mg/kg par voie intramusculaire toutes les 24 heures pendant trois jours. Les groupes de bovins ont été transformés à trois, sept, onze et quinze jours après la dernière administration. Les tissus prélevés comprenaient : le foie, les muscles, les reins et la graisse péri-rénale. Au troisième jour après l'injection, les niveaux de dexaméthasone n'étaient pas détectables dans le muscle et la graisse péri-rénale. Au septième jour, les résidus étaient inférieurs à la limite de quantification et non détectables dans les échantillons de foie et de rein (limite de quantification fixée à 2 ppb pour le foie, les reins, les muscles; 3 ppb pour la graisse péri-rénale; limite de détection fixée à 0,7 ppb pour les reins et les muscles, 0,6 ppb pour le foie, 1 ppb pour la graisse péri-rénale).

Le projet Depletion of Injectable Meloxicam in Grain-fed Veal Calves (Déplétion de méloxicam injectable dans les veaux de boucherie nourris au grain) a été financé par les Veal Farmers of Ontario et par une subvention du programme du Partenariat canadien pour l'agriculture (PAC). Le Dr Dave Renaud, Médecine des populations, Université de Guelph, est le chercheur principal et le Dr Ron Johnson est le cochercheur principal.

Le projet visait à estimer un intervalle de retrait pour les veaux de boucherie nourris au grain et recevant du méloxicam injectable. Vingt-huit veaux laitiers mâles en bonne santé, destinés à la production de veau de grain, ont reçu 0,5 mg/kg de méloxicam (Metacam^{MC}) par voie sous-cutanée. Quatre veaux ont été échantillonnés à 18, 20, 22, 24, 26, 28 et 30 jours après la dernière administration. Les tissus pour le dosage étaient le foie, les muscles et le rein. Tous les tissus de tous les points de temps de sacrifice étaient inférieurs à la limite de détection qui avait été fixée à 2 ppb. Ces résultats appuient le délai d'attente approuvé pour le bétail d'au moins 20 jours lorsque le méloxicam injectable est utilisé à la dose indiquée sur l'étiquette par voie sous-cutanée chez le bétail de boucherie nourri au grain.

ADMINISTRATION ET FINANCES

Susan Fitzgerald, administratrice du gFARADc^{MC}

Le gFARADc^{MC} est une organisation non constituée en société, à but non lucratif. Les codirecteurs du gFARADc^{MC}, la Dr Trisha Dowling et le Dr Ron Johnson, fournissent une expertise pharmacologique et une supervision administrative. Fitzgerald & Co. s'occupe de l'administration et des finances de l'association. Le conseil consultatif des parties prenantes fournit des orientations et des conseils stratégiques aux codirecteurs du gFARADc^{MC} sur les questions commerciales et financières.

Le Conseil consultatif est composé des deux codirecteurs du gFARADc^{MC}, de trois représentants d'associations de produits, de deux directeurs d'associations de vétérinaires et d'un représentant des sociétés pharmaceutiques, de l'Institut canadien de la santé animale, de l'industrie de l'alimentation animale et de la transformation, et de l'Agence canadienne d'inspection des aliments. La société Animalytix a été ajoutée au conseil consultatif cette année, car elle fournit les données pharmacologiques nécessaires à la base de données. La liste des membres actuels du Conseil consultative est présentée ci-dessous.

Le Conseil consultatif se réunit en mai et en novembre. Un rapport du Conseil résumant les discussions de ces réunions est envoyé aux parties prenantes peu de temps après la réunion, en plus du présent bulletin d'information semestriel qui est publié en mai/juin et en novembre/décembre. Il est important que les parties prenantes aient le sentiment d'être tenues informées. Les destinataires de la lettre d'information sont invités à la transmettre à leurs collègues ou à leurs membres si vous êtes une association.

Nom	Organisation	Siège au Conseil consultatif
Ron Johnson	OVC, Université de Guelph	Codirecteur
Trisha Dowling	WCVM, Université de la Sask.	Codirectrice
Catherine Filejski	ICSA	ICSA
Rae Knight	Elanco	Société pharmaceutique
Erica Charlton	Conseil Canadien des Transformateurs D'œufs et de Volailles	Industrie de l'alimentation animale et de la transformation
Steve Leech	Producteurs de poulet du Canada	Association de producteurs
Corlena Patterson	Fédération Canadienne du mouton	Association de producteurs
Nicole Sillett	Producteurs laitiers du Canada	Association de producteurs
Tom Inglis - Chair	Vétérinaire	Association vétérinaire
Jost AmRyn	ACMV	Association vétérinaire
Jonas Goring	Animalytix	Données pharmaceutiques
Chris Coulis	ACIA	ACIA

Le gFARADc^{MC} est financé par quatre groupes de parties prenantes :

- les associations vétérinaires
- les sociétés pharmaceutiques
- les associations nationales du bétail et de la volaille et
- les associations de l'alimentation et de la transformation

Liste des contributeurs financiers aux dernières pages de ce bulletin

Groupes de parties prenantes	Formule de financement cible
Associations de produits	50 %
Associations vétérinaires	12,5 %
Industrie pharmaceutique	25 %
Associations de transformation et d'alimentation	12,5 %

L'état financier de fin d'année 2020-2021 et le budget de l'année en cours (2021-2022) ont été présentés aux participants à la réunion comme indiqué sur ci-contre. Voici quelques notes concernant l'état financier :

- En 2020-2021, Rafter 8 a cessé son soutien et Elanco a réduit son financement. Cependant, nous avons gagné Partnar et Huvepharma. Partnar augmente son niveau de contribution en 2021-2022 et CEVA est un nouveau supporteur.
- En 2020-2021, le gFARADc^{MC} a reçu une aide financière de secours COVID d'environ 10 000 \$ qui a aidé à payer le salaire du vétérinaire.
- Il n'y a pas eu de factures de l'Université de la Saskatchewan l'année dernière pour les dépenses de fonctionnement dues à COVID (tout le personnel travaillant à domicile).

Nous avons commencé l'année avec une réserve de 68 000 \$. Il se pourrait cependant que nous ayons un déficit potentiel des dépenses par

rapport aux revenus de 14 000 \$ cette année. Le Comité de viabilité financière du Conseil consultatif a continué à se réunir et à discuter des options pour la viabilité à long terme (voir article en page 8).

Revenu – Contributions des intervenants	Fin d'année 2020-2021	2021-2022 Budget
Associations des produits de base	100,000.00 \$	100,000.00 \$
Associations de vétérinaires	15,280.00 \$	15,280.00 \$
Industrie pharmaceutique	47,000.00 \$	48,500.00 \$
Associations de transformation et d'alimentation animale	18,000.00 \$	18,000.00 \$
TVH perçue	23,436.40 \$	23,631.40 \$
Reimbursement de la TVH	2,765.94 \$	
Total	206,482.34 \$	205,411.40 \$
Dépenses d'exploitation annuelles		
Codirecteurs - Pharmacologues cliniciens	66,000.00 \$	66,000.00 \$
Salaire et avantages sociaux vétérinaire	79,071.20 \$	91,924.41 \$
Administration – Susan	10,012.50 \$	12,000.00 \$
Traduction	987.21 \$	1,000.00 \$
Frais de déplacement et de conférence	10,347.26 \$	15,000.00 \$
Équipement et fournitures	2,670.52 \$	6,000.00 \$
Frais de déplacement et de conférence	159.98 \$	2,000.00 \$
Revue financière de fin d'année	1,000.00 \$	1,000.00 \$
Assurance	750.00 \$	750.00 \$
Frais bancaires	100.30 \$	100.00 \$
TVH payée	7,921.22 \$	8,767.50 \$
TVH remise	14,540.18 \$	14,863.90 \$
Total des dépenses	193,560.37 \$	219,405.81 \$
Excédent des revenus sur les dépenses (dépenses sur revenus)		
	12,921.97 \$	-13,994.41 \$
Solde bancaire d'ouverture	55,410.40 \$	
Solde bancaire en fin d'exercice	68,332.37 \$	

RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE AUPRÈS DES PARTIES PRENANTES

Susan Fitzgerald, administratrice du gFARADc^{MC}

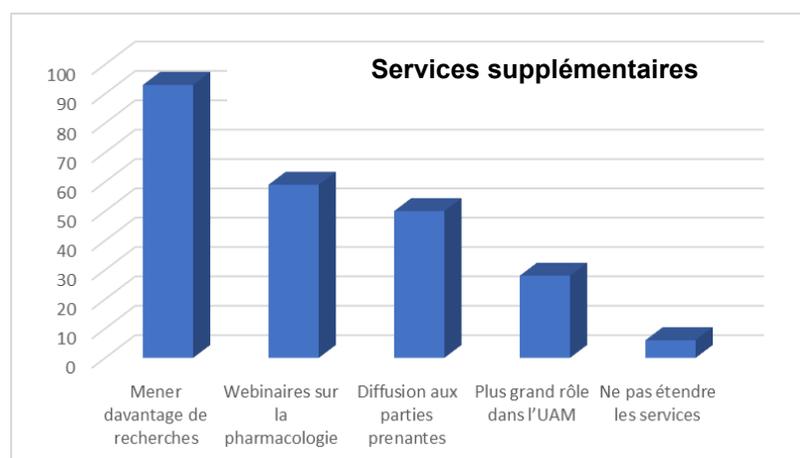
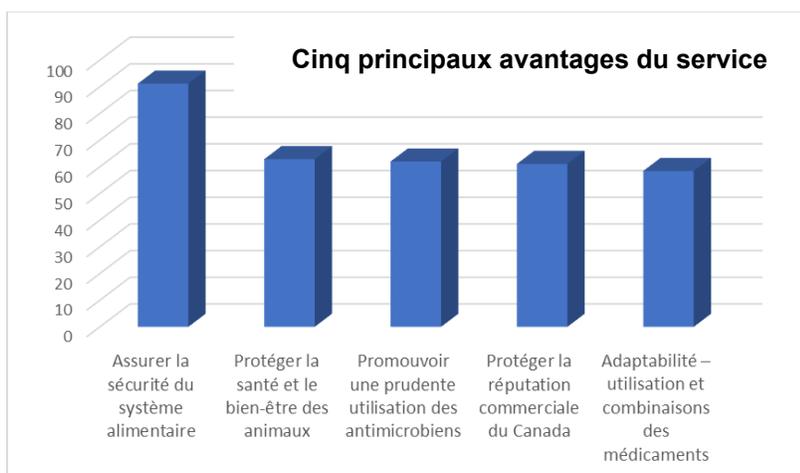
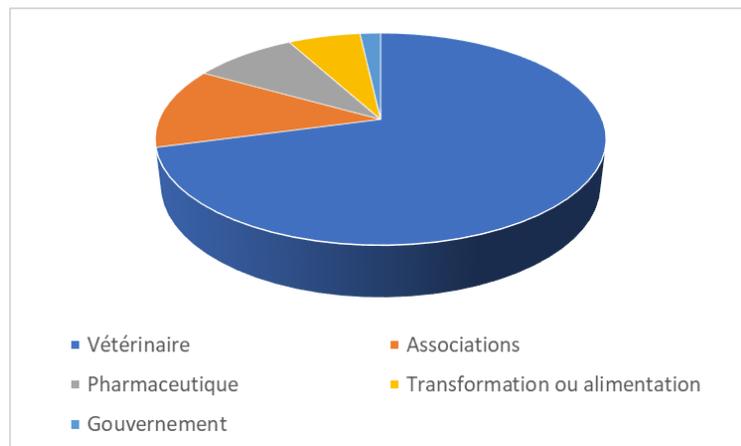
En septembre, nous avons mené une enquête auprès des parties prenantes du gFARADc^{MC} afin de recueillir les perceptions du service et les opinions sur les domaines où une valeur ajoutée pourrait être apportée. Il y a eu 113 réponses au sondage, et 80 des répondants étaient des vétérinaires.

- 99 % connaissaient les services du gFARADc^{MC}.
- 91% ont dit que le gFARADc^{MC} contribue directement à leur secteur.
- 70,5 % s'attendent à ce que l'utilisation du gFARADc^{MC} augmente modérément (jusqu'à 30 %) au cours des trois prochaines années.
- 18,75 % pensent qu'il y aura une forte augmentation (de 30 % à 100 %)

Le principal avantage perçu est que le gFARADc^{MC} assure la sécurité du système alimentaire canadien. Les cinq autres avantages les plus importants sont : la protection de la santé et du bien-être des animaux, la promotion d'une utilisation prudente des antimicrobiens, la protection de la réputation du Canada au pays et auprès des partenaires commerciaux internationaux et des marchés d'exportation, et la possibilité d'utiliser des combinaisons de médicaments qui ne seraient pas disponibles autrement.

Une question de suivi demandait aux répondants de choisir les points forts du service. Les trois points forts les plus souvent cités étaient les suivants : une expertise en pharmacologie clinique vétérinaire hautement reconnue, la gratuité pour les utilisateurs vétérinaires individuels et l'impartialité du service.

1. Expertise reconnue en pharmacologie clinique vétérinaire - 91
2. Gratuit pour les utilisateurs vétérinaires individuels - 90
3. Service impartial - 78

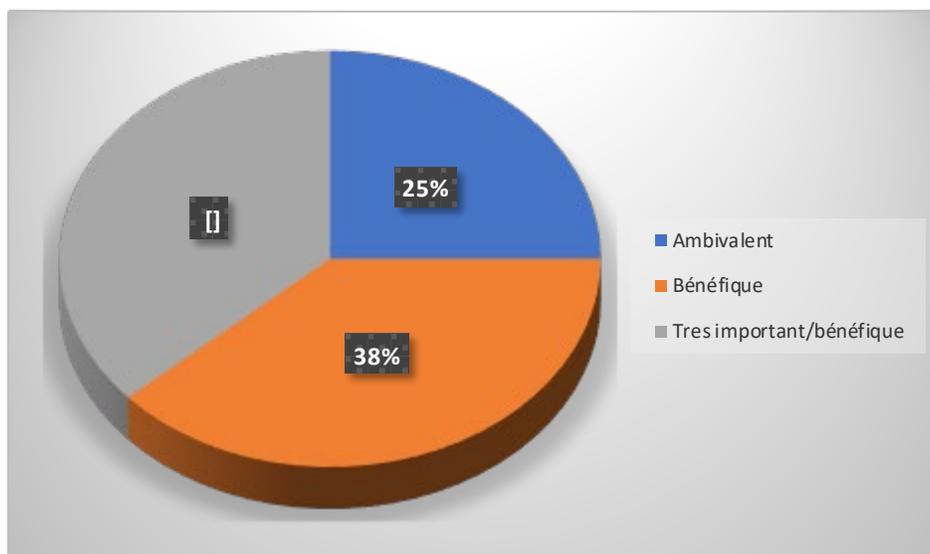


4. Bonne réputation auprès des agences gouvernementales - 64
5. Le service est facile d'accès et d'utilisation - 59
6. Réponses rapides aux demandes - 54
7. Large soutien financier de l'industrie - 24
8. Autres - 3

On a demandé aux répondants quels autres avantages ou services le gFARADc^{MC} devrait envisager de fournir. Mener plus de recherches a été sélectionné par 84 % des répondants. L'organisation de webinaires sur des sujets de pharmacologie (53 %) et la production de matériel d'information et de sensibilisation (45 %) ont également été considérées comme apportant une valeur ajoutée.

Présentement, le service réside dans deux collèges vétérinaires canadiens, l'Université de la Saskatchewan et l'Université de Guelph. Quelque 75 % des répondants sont en faveur d'un cadre universitaire pour le service, comme cela a été noté dans les enquêtes précédentes.

Dans quelle mesure est-il important ou bénéfique que le gFARADc^{MC} demeure un service universitaire?



On a également demandé aux répondants d'énumérer ce qu'ils perçoivent comme les faiblesses actuelles du service gFARADc^{MC}. Davantage de recherche, un financement insuffisant à long terme et le besoin de plus de sensibilisation des parties prenantes ont été les trois principales réponses.

1. Aimerais voir plus de recherche concernant les temps de retrait, les résidus et les interactions médicamenteuses - 68 %.
2. Financement insuffisant pour la durabilité à long terme (le nombre de demandes augmente) - 47
3. Communication et éducation insuffisantes avec les parties prenantes sur l'utilisation des médicaments en dérogation des directives de l'étiquette - 37
4. Certains groupes d'espèces et secteurs ne contribuent pas financièrement - 26
5. Le traitement des recommandations est trop long - 25
6. Le traitement des demandes d'utilisation individuelle prend du temps - 19
7. Autres - 15 (principalement les délais de retrait sont trop longs/trop conservateurs, veulent que des listes ou des tableaux soient publiés)

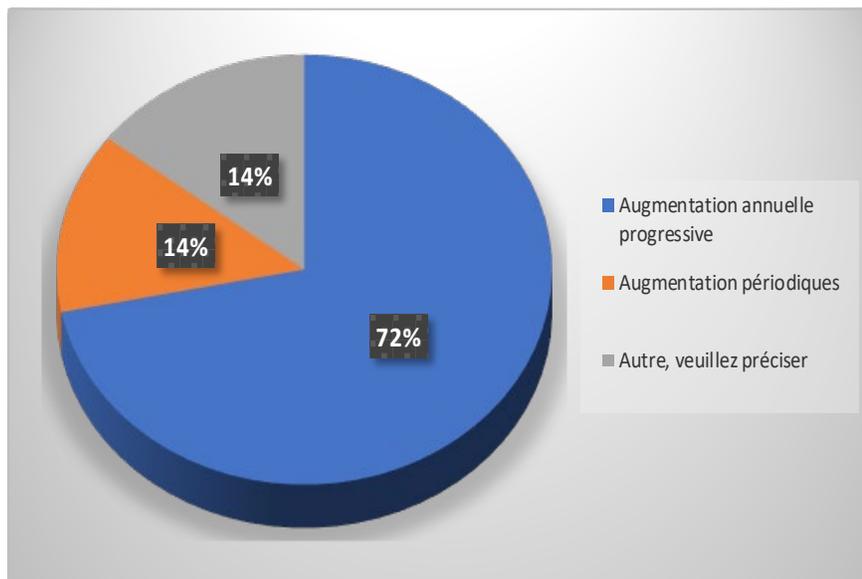
8. Trop cher pour les intervenants financiers annuels - 9

Le gFARADc^{MC} publie deux bulletins d'information et deux rapports du Conseil consultatif; un de chaque au printemps et à l'automne. Nous avons demandé aux répondants s'ils recevaient et lisaient ces communications.

- 52 % ont reçu et lu les bulletins d'information
- 10 % ont reçu les lettres d'information mais ne les ont pas lues
- 15 % ont reçu et lu le rapport du Conseil consultatif
- 14 % ont reçu mais n'ont pas lu le rapport du Conseil consultatif.
- 38,51 % n'ont reçu aucune des deux communications
- **Seulement 6 % ont transmis l'une ou l'autre de ces communications à des membres/collègues.**

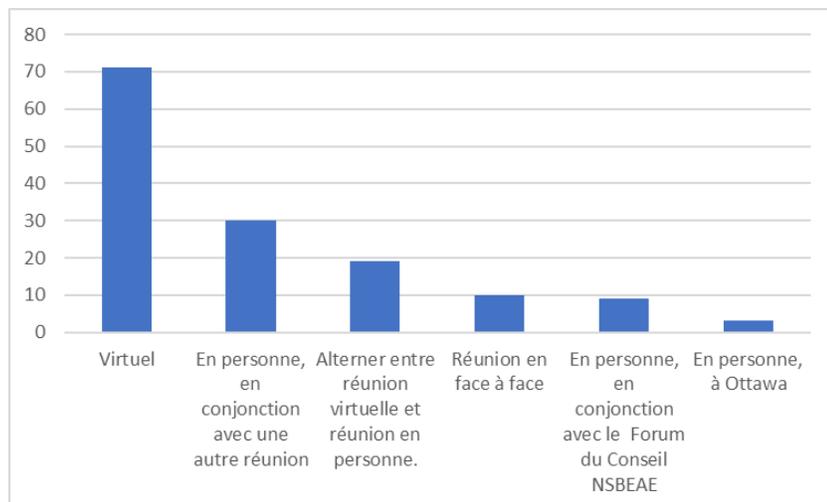
Les niveaux de contribution financière annuelle des parties prenantes n'ont pas été augmentés depuis 2015 bien que les dépenses aient augmenté. Le Conseil consultatif du gFARADc^{MC} continue de rechercher d'autres sources de financement. Cependant, à un moment donné, les niveaux de contribution des parties prenantes devront augmenter. Nous avons demandé aux répondants s'ils préféreraient une augmentation annuelle progressive reflétant le « coût de la vie » ou des augmentations périodiques plus importantes (par exemple, une fois tous les trois à cinq ans).

Augmentations des contributions des parties prenantes



Une forte proportion de 72 % des répondants s'est prononcée en faveur d'augmentations annuelles progressives. Les commentaires dans la catégorie « Autre » comprenaient : frais de service, financement gouvernemental et aucune augmentation mais recherche d'autres sources de financement.

Format de la réunion des parties prenantes



Soixante-dix pour cent des répondants sont favorables à la poursuite de la tenue virtuelle de la réunion bisannuelle des parties prenantes.

VIABILITÉ FINANCIÈRE

Jonas Goring, membre du Conseil consultatif

Un groupe de travail sur la viabilité financière a été formé au début de 2020 pour évaluer la viabilité financière du gFARADc^{MC} à plus long terme. Les membres ont évalué le budget annuel du point de vue des niveaux durables tout en tenant compte de la dotation en personnel actuelle et future et de la valeur ajoutée pour les parties prenantes. Actuellement, nous ne parvenons même pas à gérer les services existants dans le cadre des engagements annuels, prévoyant toujours un manque à gagner annuel de 10 000 \$.

Le groupe de travail a élaboré un budget quinquennal qui reflète la mise en œuvre d'un plan stratégique visant à accroître la valeur pour les parties prenantes et à atteindre la viabilité financière. Les résultats de l'enquête auprès des parties prenantes ont été utilisés pour orienter les considérations relatives à la viabilité financière. Les points clés sont les suivants :

- Des augmentations progressives des contributions annuelles des parties prenantes, échelonnées sur une période de cinq ans;
- Pour assurer la viabilité à long terme, le gFARADc^{MC} commencera à mettre en œuvre la planification de la relève pour les ressources humaines, par exemple, la formation d'étudiants diplômés;
- Chercher à fournir un service bilingue avec l'ajout d'un vétérinaire ou d'un pharmacologue francophone;
- Améliorer l'application et le transfert des connaissances des parties prenantes par le biais de conférences/présentations en face à face à des groupes de parties prenantes clés, de webinaires, de publications, d'articles de bulletins d'information; et
- Réserver une allocation annuelle pour la recherche menée par les intervenants, qui sera égalée par les organismes subventionnaires gouvernementaux, par ex. le MAAARO.

Des discussions ont été entamées avec le gouvernement fédéral sur le partage des coûts afin d'aider les initiatives de financement à accroître la valeur pour les parties prenantes et à assurer la viabilité financière. Une lettre conjointe est en cours d'envoi par plus de 20 contributeurs financiers annuels du gFARADc^{MC} aux ministres fédéraux et provinciaux pour demander un partage des coûts annuel de 200 000 à 250 000 dollars. Si des fonds gouvernementaux supplémentaires ne sont pas reçus, nous modifierons notre orientation et nos priorités afin de tenir compte d'un budget de fonctionnement révisé.

Soutiens financiers actuels du gFARADc^{MC}

Commanditaires Platine - \$20,000+



Commanditaires Or - \$10,000+



Commanditaires Argent - \$5,000+



Commanditaires Bronze - <\$5,000



Canadian Association of Swine Veterinarians
Association Canadienne des Vétérinaires Porcins

Canadian Veal
Association



Association
canadienne du veau

EGG FARMERS
OF CANADA
Dedicated to Quality



LES PRODUCTEURS
D'ŒUFS DU CANADA
Dédiés à la qualité



Ontario Association of
Bovine Practitioners



HUVEPHARMA®



Association des
Médecins Vétérinaires
Praticiens du Québec



Partner
ANIMAL HEALTH



ONTARIO VETERINARY
MEDICAL ASSOCIATION
Your Source. Your Voice.



ONTARIO
Sheep
MARKETING AGENCY



Small Ruminant Veterinarians of Ontario



WCABP
Western Canadian Association
of Bovine Practitioners

Les nouveaux supporters sont les bienvenus!

Si vous ou votre entreprise souhaitez soutenir gFARADc^{MC} par le biais d'une adhésion annuelle individuelle, veuillez contacter le bureau gFARADc^{MC}, dont les coordonnées figurent ci-dessous. Tous les supporters sont identifiés sur le site gFARADc^{MC} www.cffarad.usask.ca

gFARADc, 39, rue William, Elmira (ON) N3B 1P3 519-669-3350, Fax 519-669-3826

www.cffarad.usask.ca susan.tfio@bell.net